**ISSN 0378-6978** 

L 117

## Volume 29 6 May 1986

English edition

1

# Legislation

Official Journal

of the European Communities

Contents	I Acts whose publication is obligatory
	Commission Regulation (EEC) No 1318/86 of 5 May 1986 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal
	Commission Regulation (EEC) No 1319/86 of 5 May 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt
	Commission Regulation (EEC) No 1320/86 of 5 May 1986 amending Regulation (EEC) No 2964/85 increasing to 1 000 000 tonnes the quantity of feed wheat held by the United Kingdom intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened
	Commission Regulation (EEC) No 1321/86 of 5 May 1986 amending Regulation (EEC) No 2923/85 increasing to 1 550 000 tonnes the quantity of bread-making wheat held by the German intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened
	Commission Regulation (EEC) No 1322/86 of 5 May 1986 amending Regulation (EEC) No 1057/86 as regards the monetary compensatory amounts applicable to certain intervention beef for export
	<ul> <li>Commission Regulation (EEC) No 1323/86 of 5 May 1986 amending Regulation (EEC) No 1351/72 on the recognition of producer groups for hops</li></ul>
	* Commission Regulation (EEC) No 1324/86 of 5 May 1986 extending certain time limits for the certification of hops
	* Commission Regulation (EEC) No 1325/86 of 5 May 1986 amending Regulation (EEC) No 3143/85 on the sale at reduced prices of intervention butter intended for direct consumption in the form of concentrated butter 14
	* Commission Regulation (EEC) No 1326/86 of 5 May 1986 amending Regulation (EEC) No 765/86 laying down detailed rules for the sale of butter from intervention stock for export to certain destinations

(Continued overleaf)

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

Contents (	(continued)

- \* Commission Regulation (EEC) No 1327/86 of 5 May 1986 making imports of certain frozen squid subject to observance of the reference price ...... 17

Commission Regulation (EEC) No 1330/86 of 5 May 1986 fixing for Great Britain	
the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged	
on products leaving region 5	21

Commission Regulation (EEC) No 1332/86 of 5 May 1986 altering the corrective	:
amount applicable to the refund on cereals	. 26

Ι

## (Acts whose publication is obligatory)

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 1318/86

of 5 May 1986

#### fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals (<sup>1</sup>), as last amended by Regulation (EEC) No 3793/85 (<sup>2</sup>), and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy (<sup>3</sup>), and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 720/86 (<sup>4</sup>) and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band
- (<sup>1</sup>) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 2 May 1986;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 720/86 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

### Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

## Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 May 1986.

<sup>(&</sup>lt;sup>2</sup>) OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 19.

<sup>(&</sup>lt;sup>3</sup>) OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

<sup>(\*)</sup> OJ No L 65, 7. 3. 1986, p. 31.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

## Done at Brussels, 5 May 1986.

For the Commission Frans ANDRIESSEN Vice-President

## ANNEX

## to the Commission Regulation of 5 May 1986 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/t	onne)
--------	-------

			(200,00
CCT heading No	Description	Levies	
	Description	Portugal	Third country
10.01 B I	Common wheat, and meslin	8,11	176,04
10.01 B II	Durum wheat	31,61	226,22 ( <sup>1</sup> ) ( <sup>5</sup> )
10.02	Rye	46,32	165,42 (%)
10.03	Barley	41,18	169,54
10.04	Oats	80,34	161,89
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for		
	sowing	—	1 57,34 ( <sup>2</sup> ) ( <sup>3</sup> )
10.07 A	Buckwheat		0
10.07 B	Millet	41,18	51,46 (*)
10.07 C	Grain sorghum	<u></u>	163,80 (*)
10.07 D I	Triticale	(7)	(7)
10.07 D II	Canary seed; other cereals		0 (5)
11.01 A	Wheat or meslin flour	26,89	261,99
11.01 B	Rye flour	80,38	247,12
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	62,83	364,48
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	26,24	280,15
·			

(1) Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

(2) In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

- (3) Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.
- (\*) Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.
- (3) Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.
- (\*) The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.
- (7) The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 1319/86

of 5 May 1986

#### fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals (<sup>1</sup>), as last amended by Regulation (EEC) No 3793/85 (<sup>2</sup>), and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy (<sup>3</sup>), and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2160/85 (\*) and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis :

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 2 May 1986;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

## Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annexes hereto.

### Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 May 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 May 1986.

For the Commission Frans ANDRIESSEN Vice-President

(<sup>1</sup>) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
(<sup>2</sup>) OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 19.
(<sup>3</sup>) OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.
(<sup>4</sup>) OJ No L 203, 1. 8. 1985, p. 11.

## ANNEX I

# to the Commission Regulation of 5 May 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from Portugal

## A. Cereals and flour

					(ECU/tonn
CCT heading	Description	Current	1st period	2nd period	3rd period
No		5	6	7	8
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	. 0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	. 0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0
		1	1		1

#### B. Malt

1

· · · ·

(ECU/tonne)

ССТ		Current	1st period	2nd period	3rd period	4th period
heading No	Description	5	6	7	8	9
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	. 0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

.

## ANNEX II

# to the Commission Regulation of 5 May 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from third countries

## A. Cereals and flour

				I	(ECU/tonn
CCT heading	Description	Current	1st period	2nd period	3rd period
No	Description	5	6	7	8
0.01 B I	Common wheat, and meslin	0	2,33	2,39	5,13
0.01 B II	Durum wheat	0	0,52	0,52	0,52
0.02	Rye	0	0	0	0
0.03	Barley	0	0	0	0
0.04	Oats	0	0	0	0
0.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	. 0	0	0	0
0.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
0.07 B	Millet	0	0	0	0
0.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
0.07 D	Other cereals	0	0	0	0
1.01 A	Wheat or meslin flour	0	3,26	3,35	7,18
10.07 D 11.01 A	Other cereals	0	0		0

B. Malt

	· · · ·					(ECU/tonne)
CCT heading	Description	Current	1st period	2nd period	3rd period	4th period
No		5	6	7	8	9
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of					
( )	flour	0	4,15	4,25	9,13	9,13
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in					
	the form of flour	0	3,10	3,18	6,82	6,82
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from					
	wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0
11.07 B	wheat, other than in the form of flour		1			

•

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 1320/86

of 5 May 1986

amending Regulation (EEC) No 2964/85 increasing to 1 000 000 tonnes the quantity of feed wheat held by the United Kingdom intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals (<sup>1</sup>), as last amended by Regulation (EEC) No 3793/85 (<sup>2</sup>), and in particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1836/82 of 7 July 1982 laying down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by the intervention agencies (<sup>3</sup>), as last amended by Regulation (EEC) No 3826/85 (<sup>4</sup>),

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2964/85 (<sup>5</sup>), as last amended by Regulation (EEC) No 983/86 (<sup>6</sup>), opened a standing invitation to tender for the export of 800 000 tonnes of feed wheat held by the United Kingdom intervention agency; whereas, in a communication of 24 April 1986, the United Kingdom informed the Commission of the intention of its intervention agency to increase by 200 000 tonnes the quantity for which a standing invitation to tender for export has been opened; whereas the total quantity of feed wheat held by the United Kingdom intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened should be increased to 1 000 000 tonnes;

Whereas this increase in the quantity put out to tender makes it necessary to alter the list of regions and quantities in store; whereas Annex I to Regulation (EEC) No 2964/85 must therefore be amended; Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

#### Article 1

Article 2 of Regulation (EEC) No 2964/85 is replaced by the following :

'Article 2

1. This invitation to tender shall cover a maximum of 1 000 000 tonnes of feed wheat to be exported to all third countries.

2. The regions in which the 1 000 000 tonnes of feed wheat are stored are listed in Annex I hereto.'

#### Article 2

Annex I to Regulation (EEC) No 2964/85 is replaced by the Annex hereto.

## Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the Official Journal of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 May 1986.

For the Commission Frans ANDRIESSEN Vice-President

<sup>(&</sup>lt;sup>1</sup>) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
(<sup>2</sup>) OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 19.
(<sup>3</sup>) OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.
(<sup>4</sup>) OJ No L 371, 31. 12. 1985, p. 1.
(<sup>5</sup>) OJ No L 285, 25. 10. 1985, p. 30.
(<sup>6</sup>) OJ No L 90. 5. 4. 1986, p. 21.

~

## ANNEX

## 'ANNEX I

	(tor	nnes)
Place of storage	Quantity	
Dumfries/Galloway	15 496	
North Yorkshire	95 812	
South Yorkshire	4 164	
Humberside	97 592	
Lincolnshire	105 208	
Leicestershire	10 942	
Oxfordshire	20 318	
Essex	23 923	
Norfolk	49 981	
Cambridgeshire	32 653	
Wiltshire	83 688	
Dorset	37 902	
West Midlands (Metropolitan)	137 869	
Greater London	44 450	
Suffolk	168 988	
Staffordshire	12 175	
Tyne and Wear	884	
Nottinghamshire	17 000	
Buckinghamshire	37 052	
Fife	3 903'	

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 1321/86

of 5 May 1986

amending Regulation (EEC) No 2923/85 increasing to 1 550 000 tonnes the quantity of bread-making wheat held by the German intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals (<sup>1</sup>), as last amended by Regulation (EEC) No 3793/85 (<sup>2</sup>), and in particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1836/82 of 7 July 1982 laying down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by the intervention agencies (<sup>3</sup>), as last amended by Regulation (EEC) No 3826/85 (<sup>4</sup>),

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2923/85 (<sup>5</sup>), as last amended by Regulation (EEC) No 1018/86 (<sup>6</sup>) opened a standing invitation to tender for the export of 1 350 000 tonnes of bread-making wheat held by the German intervention agency; whereas, in a communication of 24 April 1986, Germany informed the Commission of the intention of its intervention agency to increase by 200 000 tonnes the quantity for which a standing invitation to tender for export has been opened; whereas the total quantity of bread-making wheat held by the German intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened should be increased to 1 550 000 tonnes;

Whereas this increase in the quantity put out to tender makes it necessary to alter the list of regions and quantities in store; whereas Annex I to Regulation (EEC) No 2923/85 must therefore be amended; Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

#### Article 1

Article 2 of Regulation (EEC) No 2923/85 is replaced by the following :

'Article 2

1. The invitation to tender shall cover a maximum of 1 550 000 tonnes of bread-making wheat to be exported to all third countries.

2. The regions in which the 1 550 000 tonnes of bread-making wheat are stored are listed in Annex I hereto.'

### Article 2

Annex I to Regulation (EEC) No 2923/85 is replaced by the Annex hereto.

## Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the Official Journal of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 May 1986.

For the Commission Frans ANDRIESSEN Vice-President 6. 5. 86

<sup>(1)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
(2) OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 19.
(3) OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.
(4) OJ No L 371, 31. 12. 1985, p. 1.
(5) OJ No L 280, 22. 10. 1985, p. 22.
(6) OJ No L 94, 9. 4. 1986, p. 28.

.

.

•

74

.

## ANNEX

## 'ANNEX I

(tonnes)
Quantity
137 230
395 140
450 007
95 442
125 604
5 054
64 232
278 038'

## No L 117/10

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 1322/86

## of 5 May 1986

## amending Regulation (EEC) No 1057/86 as regards the monetary compensatory amounts applicable to certain intervention beef for export

#### THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1677/85 of 11 June 1985 on monetary compensatory amounts in agriculture (<sup>1</sup>), as amended by Regulation (EEC) No 1013/86 (<sup>2</sup>), and in particular Article 12 thereof,

Whereas the monetary compensatory amounts as provided for by Regulation (EEC) No 1677/85 were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1057/86 (<sup>3</sup>), as last amended by Regulation (EEC) No 1317/86 (<sup>4</sup>);

Whereas owing to the level of export prices established for intervention products in the beef sector the present method for calculating the monetary compensatory amounts leads or could lead to an imbalance in trade in such products; whereas, to prevent this from happening, an appropriate coefficient should be applied to the monetary compensatory amounts concerned;

Whereas provision should be made for a transitional period to enable the trade to adapt itself to the new situation resulting from the reduction in monetary compensatory amounts, taking into consideration, however, the importance of this measure for the sound organization of the market;

Whereas the mesures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

## Article 1

Part 3 of Annex I to Regulation (EEC) No 1057/86 is hereby amended as follows:

- 1. A footnote 7 reference is added to the following Common Customs Tariff heading No 02.01 A II b) 4 bb) 33.
- 2. The following footnote 7 is added :
  - '7. The amounts shall be multiplied by the coefficient 0,2 where the corresponding products are sold under a Regulation opening a sale of intervention beef for export, provided that appropriate reference to the application of this footnote is made in the Regulation concerned.'
- (<sup>1</sup>) OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 6.
- <sup>(2)</sup> OJ No L 94, 9. 4. 1986, p. 18.
- (<sup>3</sup>) OJ No L 98, 12. 4. 1986, p. 1.
- (\*) OJ No L 116, 6. 5. 1986, p. 1.

Article 2

Regulations relating to sales of the product referred to in Article 1 (1) may define certain cuts of meat for which the coefficient referred to in Article 1 (2) applies. In that case the removal order referred to in Article 6 (1) of Commission Regulation (EEC) No 1687/76 (5) and the documents referred to in Article 12 thereof shall bear one of the following endorsements :

- La nota (<sup>7</sup>) a pie de página de la Parte 3, Anexo I, del Reglamento que fija los montantes compensatorios monetarios, se aplicará a ..... (identificación y cantidad de los cortes correspondientes).
- Fodnote (7) til bilag I, del 3, i forordningen om fastsættelse af de monetære udligningsbeløb finder anvendelse ..... (betegnelse for og mængde af de pågældende udskæringer).
- Die Fußnote (<sup>7</sup>) von Teil 3 des Anhangs I der Verordnung zur Festsetzung der Währungsausgleichsbeträge findet Anwendung. (Kennzeichnung und Menge der betreffenden Teilstücke).
- Η σημείωση (7) του μέρους 3 του παραρτήματος Ι του κανονισμού που καθορίζει τα νομισματικά εξισωτικά ποσά εφαρμόζεται στα ..... (εξακρίδωση και ποσότητες των σχετικών τεμαχίων).
- Footnote (7) to Part 3 of Annex I to the Regulation fixing the monetary compensatory amounts shall apply to ..... (identification and quantities of the cuts concerned).
- La note (7) en bas de page de la partie 3 de l'annexe I du règlement fixant les montants compensatoires monétaires s'applique à ..... (identification et quantité de découpes concernées).
- La nota in calce (7) dell'allegato I, parte 3, del regolamento che fissa gli importi compensativi monetari si applica a ..... (designazione e quantità dei tagli in questione).
- Voetnoot (7) in deel 3 van bijlage I bij de verordening tot vaststelling van de monetaire compenserende bedragen is van toepassing op ..... (omschrijving en hoeveelheid van de betrokken deelstukken).
- A nota 7 de pé-de-pagina da Parte 3 do Anexo I do Regulamento que fixa os montantes compensatórios monetários aplica-se a ..... (identificação e quantidades das peças em causa).

This endorsement shall be entered in Section 106 of control copy T No 5.

(<sup>3</sup>) OJ No L 190, 14. 7. 1976, p. 1.

Article 3

Footnote 7 referred to in Article 1 shall apply to the following products:

- (a) products referred to in Annex I, part B, point b) to Commission Regulation (EEC) No 2670/85 (1);
- (b) products referred to in Annex I, point 1 (c), 2 (c), 3 (c), 4 (c) and 5 (c) to Commission Regulation (EEC) No 48/86 (<sup>2</sup>);

(c) products referred to in Annex I, point 3 (b) to Commission Regulation (EEC) No 49/86 (<sup>3</sup>).

#### Article 4

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the Official Journal of the European Communities.

It shall apply to contracts concluded after 15 May 1986.

However, at the request of the party concerned, it shall apply to contracts concluded after the entry into force of this Regulation.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 May 1986.

For the Commission Frans ANDRIESSEN Vice-President

(<sup>1</sup>) OJ No L 253, 24. 9. 1985, p. 8. (<sup>2</sup>) OJ No L 8, 11. 1. 1986, p. 13.

(<sup>3</sup>) OJ No L 8, 11. 1. 1986, p. 18.

•

#### COMMISSION REGULATION (EEC) No 1323/86

of 5 May 1986

amending Regulation (EEC) No 1351/72 on the recognition of producer groups for hops

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1696/7 of 26 July 1971 on the common organization of the market in hops (<sup>1</sup>), as last amended by Council Regulation (EEC) No 3800/85 of 31 December 1985 (<sup>2</sup>), and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 3332/85 of 26 November 1985 amending Regulation (EEC) No 1696/71 on the common organization of the market in hops (<sup>3</sup>) amended Article 7 of the latter in such a way as to permit producer groups to use aid to take not only measures leading to a greater concentration of supply and greater market stability by marketing the entire production of their members but also measures by means of which production can be improved and adapted to the requirements of the market; whereas Commission Regulation (EEC) No 1351/72 (<sup>4</sup>), containing the rules for the application of the said Article 7 should be adapted accordingly; Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Hops,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

#### Article 1

In Article 1 (1) (b) (cc) the following is inserted after the words 'market stabilization measures':

'as also for measures to improve and adapt production to market requirements'.

## Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the Official Journal of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 May 1986.

For the Commission Frans ANDRIESSEN Vice-President

(<sup>1</sup>) OJ No L 175, 4. 8. 1971, p. 1.
(<sup>2</sup>) OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 32.
(<sup>3</sup>) OJ No L 318, 29. 11. 1985, p. 1.
(<sup>4</sup>) OJ No L 148, 30. 6. 1972, p. 13.

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 1324/86

of 5 May 1986

## extending certain time limits for the certification of hops

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1696/71 of 26 July 1971 on the common organization of the market in hops (<sup>1</sup>), as last amended by Council Regulation (EEC) No 3800/85 (<sup>2</sup>),

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1784/77 of 1 July 1977 on the certification of hops (<sup>3</sup>), as last amended by Regulation (EEC) No 2039/85 (<sup>4</sup>), and in particular Article 1 (3),

Whereas the said Regulation (EEC) No 1784/77 set an annual deadline for the certification of hop cones; whereas it also provides that this date may be deferred for four months when disposal problems arise for a given harvest; whereas this situation has arisen in respect of the 1985 harvest in certain regions of the Community; whereas, therefore, the deadline for the certification of hop cones from the 1985 harvest should be deferred to 31 July 1986; Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Hops,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

#### Article 1

For the 1985 harvest the final date for the certification of hop cones is hereby postponed to 31 July 1986.

## Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the Official Journal of the European Communities.

It shall apply with effect from 1 April 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 May 1986.

For the Commission Frans ANDRIESSEN Vice-President

(<sup>1</sup>) OJ No L 175, 4. 8. 1971, p. 1. (<sup>2</sup>) OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 32. (<sup>3</sup>) OJ No L 200, 8. 8. 1977, p. 1. (<sup>4</sup>) OJ No L 193, 25. 7. 1985, p. 1.

## **COMMISSION REGULATION (EEC) No 1325/86**

#### of 5 May 1986

amending Regulation (EEC) No 3143/85 on the sale at reduced prices of intervention butter intended for direct consumption in the form of concentrated butter

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products (1), as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 (<sup>2</sup>), and in particular Article 6 (7) thereof,

Whereas Commission Regulation No 3143/85 (3), as last amended by Regulation (EEC) No 715/86 (4), made provision for the sale at reduced prices of intervention butter intended for direct consumption in the form of concentrated butter;

Whereas Article 2 (4) of Regulation (EEC) No 3143/85 lays down, in particular, that the contract of sale of the reduced-price butter should name the establishment where the concentrated butter will be packaged for marketing; whereas experience has shown that operators are having difficulties in fulfilling this contractual obligation; whereas this provision introduces a degree of inflexibility that is not essential for the purposes of the controls provided for; whereas it should therefore be relaxed;

Whereas Article 4 (4) of Regulation (EEC) No 3143/85 sets the time limit for the processing of the butter into concentrated butter and for the packaging of the concentrated butter; whereas the recent unfavourable trend in sales of concentrated butter means that operators are no longer able to meet the time limit laid down without running a considerable commercial risk related to the latest permitted date of use indicated on the packaging of the concentrated butter under national rules; whereas this economic situation is likely to compromise the future of the system; whereas the time limit as fixed should be waived temporarily;

Whereas Article 5 (5) of Regulation (EEC) No 3143/85 lays down that the packs should have a maximum net content of three kilograms; whereas, in the light of the experience gained and, in particular, of demand by restaurants and community establishments, the maximum net content should be increased to 10 kilograms;

Whereas Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 3143/85 lays down that nitrogen gas may be added to concentrated butter within certain limits; whereas experience has

shown that the permitted increase in volume that results from the treatment referred to in the said Article should be increased for concentrated butter with a minimum butterfat content of 99,8 % whereas, moreover, it seems desirable to relax the provision referred to in the second subparagraph of Article 5 (4) concerning the sealing of the packs;

Whereas the provisions of this Regulation are to the benefit of operators and should, therefore, be applicable to current contracts;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

#### Article 1

Regulation (EEC) No 3143/85 is hereby amended as follows :

1. The following is added to the second subparagraph of Article 2 (4):

'However following agreement by the responsible agency, all of the concentrated butter may be packaged for marketing in an establishment other than stated in the contract of sale.'

2. The following is added to Article 4 (4):

'However, for contracts signed before 1 May 1986, the abovementioned period shall expire on 1 September 1986.

- 3. Article 5 is amended as follows:
  - (a) The following subparagraph is added to paragraph 3:

'However, in the case of concentrated butter with a maximum butterfat content of 99,8 %, the increase in volume from this treatment may not exceed 20 % of the concentrated butter before treatment.

- (b) The words 'hermetically sealed packs' in the second subparagraph of paragraph 4 are replaced by the words 'sealed packs'.
- (c) The words 'three kilograms' in paragraph 5 are replaced by the words '10 kilograms'.

## Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the Official Journal of the European Communities.

 <sup>(&</sup>lt;sup>1</sup>) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.
 (<sup>2</sup>) OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.
 (<sup>3</sup>) OJ No L 298, 12. 11. 1985, p. 9.

<sup>(\*)</sup> OJ No L 65, 7. 3. 1986, p. 18.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 May 1986

-

For the Commission Frans ANDRIESSEN Vice-President

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 1326/86

of 5 May 1986

## amending Regulation (EEC) No 765/86 laying down detailed rules for the sale of butter from intervention stock for export to certain destinations

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products (<sup>1</sup>), as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 (<sup>2</sup>), and in particular Article 6 (7) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 765/86 (<sup>3</sup>) introduced arrangements for the sale of butter from intervention stock for export to certain destinations; whereas Article 9 (2) of that Regulation lays down that successful tenderers must submit an application for the advance fixing of the refund and, where appropriate, of the monetary compensatory amount;

Whereas the advance fixing of the monetary compensatory amount should be provided for even where it is equal to zero; whereas Articles 6 (1) and 9 (2) of Regulation (EEC) No 765/86 should be amended accordingly;

Whereas the successful tenderer has three months from the date of removal of the butter in which to pay its price; whereas provision should be made for cases where the butter is removed but the successful tenderer does not ultimately pay the price and to make this payment one of the principal requirements set out in the said Regulation;

Whereas the Dutch version of Article 12 (5) of Regulation (EEC) No 765/86 contains an error; whereas that provision should, therefore, be corrected;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products, HAS ADOPTED THIS REGULATION :

### Article 1

Regulation (EEC) No 765/86 is hereby amended as follows :

1. In Article 6 (1), the words 'where relevant' are deleted.

2. Article 7 (2) is replaced by the following :

<sup>6</sup>2. Simultaneously with the fixing of the minimum sales prices and in accordance with the same procedure, the amount of the securities to guarantee the fulfilment of the principal requirements concerning payment of the price, export of the butter unprocessed or after processing within the period laid down in Article 15, and its arrival in the country of destination shown in the tender shall be fixed.

In cases where the obligations concerning the payment of the price, the time limit referred to in Article 15, the export of the butter and its arrival in the country of destination are not complied with, the security referred to in the first subparagraph shall be forfeited in its entirety.

The amount of the security shall be equal to the intervention price for butter valid on the closing date for the submission of tenders increased by 10 ECU per tonne'.

- 3. In Article 9 (2), the words 'where appropriate' are deleted.
- 4. In Article 12 (5) of the Dutch version, the words 'produkt kan een' are replaced by the words 'produkt moet een'.

### Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the Official Journal of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 May 1986.

For the Commission Frans ANDRIESSEN Vice-President

<sup>(&</sup>lt;sup>1</sup>) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13. (<sup>2</sup>) OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

<sup>(&</sup>lt;sup>3</sup>) OJ No L 72, 15. 3. 1986, p. 11.

## **COMMISSION REGULATION (EEC) No 1327/86**

## of 5 May 1986

making imports of certain frozen squid subject to observance of the reference price

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3796/81 of 29 December 1981 on the common organization of the market in fishery products (1), as last amended by the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Article 21 (6) thereof,

Whereas Article 21 (4) of Regulation (EEC) No 3796/81 envisages inter alia that where the free-at-frontier price of a specified product, imported from a third country, stays below the reference price during at least three successive marketing days and where considerable quantities of that product are imported, imports of products listed, inter alia, in Annex II to Regulation (EEC) No 3796/81 may be made subject to the condition that the free-at-frontier price is a least equal to the reference price;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3191/82<sup>(2)</sup> laid down detailed rules for the reference price system in the fishery products sector and in particular for the determination of the free-at-frontier price referred to in Article 21 (3) of Regulation (EEC) No 3796/81;

Whereas the reference price for frozen squid, listed in Annex II to Regulation (EEC) No 3796/81, for the 1986 fishing year was fixed by Commission Regulation (EEC) No 3696/85(<sup>3</sup>);

Whereas for the first quarter of 1986 it has been established that Italy has imported quantities of squid of the genus Loligo, of species other than Loligo vulgaris and Loligo pealei, in frozen form, whole and non-cleaned, originating in Poland and the USSR, amounting to some 74 % of annual imports of this product, at abnormally low prices;

Whereas, for the above products, the free-at-frontier price ot significant quantities remained below the reference price for three consecutive working days;

Whereas, since the imported product has the same commercial characteristics as the Community product,

these imports have caused a fall in prices of the latter, which has resulted in particular in a fall on the Italian market equal to 27 % of the 1985 average annual price; whereas, in view of the expected volume of imports, and their prices, there is a danger that this price situation could continue or even worsen in the coming months; whereas, in order to avoid disturbances due to offers at abnormally low prices, it is necessary to require imports for the products in question to observe the reference price;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fishery Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

## Article 1

1. The placing into free circulation in the Community of squid of the genus Loligo in frozen form, whole and non-cleaned, of species other than Loligo vulgaris and Loligo pealei, coming under subheading 03.03 B IV a) 1 aa) of the Common Customs Tariff, originating in Poland and the USSR, shall be subject to the condition that the free-at-frontier price is at least equal to the reference prices given in the Annex.

However, paragraph 1 shall not apply to products for 2. which it is proved that they were in transit towards the Community at the date of entry into force of this Regulation.

Interested parties shall provide proof to the satisfaction of the competent customs authorities that the conditions set out in the first subparagraph have been fulfilled, by means of all available customs and road, rail or marine transport documents.

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the Official Journal of the European Communities.

It shall apply until 31 August 1986.

<sup>(&</sup>lt;sup>1</sup>) OJ No L 379, 31. 12. 1981, p. 1. (<sup>2</sup>) OJ No L 338, 30. 11. 1982, p. 13. (<sup>3</sup>) OJ No L 351, 28. 12. 1985, p. 45.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

## Done at Brussels, 5 May 1986.

## For the Commission António CARDOSO E CUNHA

Member of the Commission

## ANNEX

	,	(ECU per tonne net)		
CCT heading No	Description	Reference price		
ex 03.03 B IV a) 1 aa)	Squid <i>(Loligo),</i> whole, frozen, non-cleaned, of species other than <i>Loligo vulgaris</i> and <i>Loligo</i> <i>pealei</i>	1 168		

۰.

•

## COMMISSION DECISION No 1328/86/ECSC

of 5 May 1986

fixing the amended rates of abatement for the second quarter of 1986 in accordance with Decision No 3485/85/ECSC on the extension of the system of monitoring and production quotas for certain products of undertakings in the steel industry

#### THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community,

regard to Commission Decision No 3485/85/ECSC of 27 November 1985 the extension of the system of monitoring and production quotas for certain products of undertakings in the steel industry (<sup>1</sup>),

Whereas rates of abatement in respect of certain products were fixed for the second quarter of 1986 by Commission Decision No  $423/86/ECSC(^2)$ ;

Whereas Article 8 (1) of Decision No 3485/85/ECSC provides that such rates of abatement may be modified not later than the first week of the second month of the quarter in question, in the light of the development of the market situation;

Whereas the market situation requires that the rates of abatement for the second quarter of 1986 be so modified on the studies carried out with undertakings and associations of undertakings,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

## Article 1

1. The rates of abatement for the establishment of production quotas for the second quarter of 1986

established in Commission Decision No 423/86/ECSC for the following categories of products shall be modified as follows :

'category Ia	46
category Ib	41
category Ic	11
category II	40
category III	49
category IV	33'.

2. The rates of abatement for the establishment of the part of the production quotas which may be delivered in the common market established in Commission Decision No 423/86/ECSC for the following categories of product shall be modified as follows:

'category	Ic	18
category	II	48
category		35'.

3. These rates of abatement replace the corresponding rates fixed in Commission Decision No 423/86/ECSC.

## Article 2

This Decision shall enter into force on the day of its publication in the Official Journal of the European Communities.

This Decision shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 May 1986.

For the Commission Karl-Heinz NARJES Vice-President

<sup>(&</sup>lt;sup>2</sup>) OJ No L 48, 26. 2. 1986, p. 32.

#### COMMISSION REGULATION (EEC) No 1329/86

of 5 May 1986

reintroducing the levying of the customs duties applicable to styrene falling under subheading 29.01 D II originating in Saudi Arabia, benefiting from the tariff preferences provided for by Council Regulation (EEC) No 3599/85

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3599/85 of 17 December 1985 applying generalized tariff preferences for 1986 in respect of certain industrial products originating in developing countries (<sup>1</sup>), and in particular Article 13 thereof,

Whereas, in pursuance of Articles 1 and 10 of that Regulation, suspension of customs duties shall be accorded to each of the countries or territories listed in Annex III other than those listed in column 4 of Annex I, within the framework of the preferential tariff ceiling fixed in column 9 of Annex I;

Whereas, as provided for in Article 11 of that Regulation, as soon as the individual ceilings in question are reached at Community level, the levying of customs duties on imports of the products in question originating in each of the countries and territories concerned may at any time be reintroduced;

Whereas, in the case of styrene falling under subheading 29.01 D II the individual ceiling was fixed at 3 285 000 ECU whereas, on 5 May 1986 imports of these products into the Community originating in Saudi Arabia reached the ceiling in question after being charged there against;

whereas, it is appropriate to reintroduce the levying of customs duties in respect of the products in question against Saudi Arabia,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

#### Article 1

As from 8 May 1986, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 3599/85 shall be reintroduced on imports into the Community of the following products originating in Saudi Arabia:

CCT heading No	Description				
29.01 D II (NIMEXE code 29.01-71)	Styrene				

## Article 2

This Regulation shall enter into force on the second day following its publication in the Official Journal of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 May 1986.

For the Commission COCKFIELD Vice-President

(<sup>1</sup>) OJ No L 352, 30. 12. 1985, p. 1.

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 1330/86

## of 5 May 1986

## fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving region 5

#### THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80 of 27 June 1980 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat (<sup>1</sup>), as last amended by Regulation (EEC) No 882/86 (<sup>2</sup>),

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1633/84 of 8 June 1984 laying down detailed rules for applying the variable slaughter premium for sheep and repealing Regulation (EEC) No 2661/80 (<sup>3</sup>), as amended by Regulation (EEC) No 3451/85 (<sup>4</sup>), and in particular Articles 3 (1) and 4 (1) thereof,

Whereas the United Kingdom is the only country which grants the variable slaughter premium, in region 5, within the meaning of Article 3 (5) of Regulation (EEC) No 1837/80; whereas it is necessary therefore for the Commission to fix, for the week beginning 14 April 1986, the level of the premium and the amount to be charged on products leaving that region;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84 stipulates that the level of the variable slaughter premium is to be fixed each week by the Commission;

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84 lays down that the amount to be charged on products leaving region 5 shall be fixed weekly by the Commission;

Whereas it follows from the application of the rules laid down in Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 1837/80 and in Article 4 (1), (3) and (4) of Regulation (EEC) No 1633/84 that the variable slaughter premium for sheep certified as eligible in the United Kingdom, and the amounts to be charged on products leaving region 5 of the aforesaid Member State during the week beginning 14 April 1986, shall be set out in the Annexes hereto,

#### HAS ADOPTED THIS REGULATION :

#### Article 1

For sheep or sheepmeat certified as eligible in the United Kingdom in region 5, within the meaning of Article 3 (5) of Regulation (EEC) No 1837/80, for the variable slaughter premium during the week beginning 14 April 1986 the level of the premium shall be equivalent to the amount fixed in Annex I.

#### Article 2

For products referred to in Article 1 (a) and (c) of Regulation (EEC) No 1837/80 which left the territory of region 5 during the week beginning 14 April 1986, the amounts to be charged shall be equivalent to those fixed in Annex II hereto.

### Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the Official Journal of the European Communities.

It shall apply with effect from 14 April 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 May 1986.

For the Commission Frans ANDRIESSEN Vice-President

- (<sup>2</sup>) OJ No L 82, 27. 3. 1986, p. 3. (<sup>3</sup>) OJ No L 154, 9. 6. 1984, p. 27.
- (\*) OJ No L 328, 7. 12. 1985, p. 23.

<sup>(&</sup>lt;sup>1</sup>) OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

## ANNEX I

## Level of variable slaughter premium for certified sheep in region 5 for the week commencing 14 April 1986

Description Certified sheep or sheepmeat	Premium
Certified sheep or sheepmeat	0,000 ECU per 100 kilograms of estimated or actual dressed carcase weight (1)

•

(1) Within the weight limits laid down by Article 1 (1) (b) of Regulation (EEC) No 1633/84.

## ANNEX II

## Amount to be charged for products leaving region 5 during the week commencing 14 April 1986

(ECU/100 kg) Amounts B. Products specified at the second, third and C. Products specified at CCT A. Products qualifying for the first indent of the heading Description the premium fourth indents of the first subparagraph of No specified in Article 9 first subparagraph of Article 4 (4) of Regulation (EEC) No 1633/84 (') of Regulation (EEC) Article 4 (4) of Regulation (EEC) No 1837/80 No 1633/84 (') Live weight Live weight Live weight 01.04 B Live sheep and goats other than pure-bred 0,000 0,000 0,000 breeding animals Net weight Net weight Net weight 02.01 A IV a) Meat of sheep or goats, fresh or chilled : 1. Carcases or half-carcases 0,000 0,000 0,000 2. Short forequarters 0,000 3. Chines and/or best ends 0,000 4. Legs 0,000 5. Other : aa) Unboned (bone-in) 0,000 bb) Boned or boneless 0,000 02.01 A IV b) Meat of sheep or goats, frozen : 0,000 1. Carcases or half-carcases 2. Short forequarters 0,000 3. Chines and/or best ends 0,000 0,000 4. Legs 5. Other: aa) Unboned (bone-in) 0,000 bb) Boned or boneless 0,000 02.06 C II a) Meat of sheep or goats, salted in brine, dried or smoked : 0,000 1. Unboned (bone-in) 0,000 2. Boned or boneless Other prepared or preserved meat or meat ex 16.02 B III b) 2 aa) 11) offal of sheep or goats, uncooked; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal : 0,000 – unboned (bone-in) boned or boneless 0,000

(1) Eligibility for these reduced amounts is subject to compliance with the conditions laid down in the second subparagraph of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 1633/84.

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 1331/86

of 5 May 1986

#### altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal.

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals (<sup>1</sup>), as last amended by Regulation (EEC) No 3793/85 (<sup>2</sup>), and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice (<sup>3</sup>), as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 (<sup>4</sup>) and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy (<sup>5</sup>) and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the advice of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1264/86 (°), as amended by Regulation (EEC) No 1274/86 (7);

Whereas Council Regulation (EEC) No 1027/84 (\*) as amended by Council Regulation (EEC) No 2744/75 (\*) as regards products falling within subheading 23.02 A of the Common Customs Tariff;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis :

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

-- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 2 May 1986;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3,02 ECU per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 1579/74 (<sup>10</sup>) the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

#### HAS ADOPTED THIS REGULATION :

## Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75, as last amended by Regulation (EEC) No 1027/84, as fixed in the Annex to the amended Regulation (EEC) No 1264/86 are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

## Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 May 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 May 1986.

## For the Commission Frans ANDRIESSEN Vice-President

(1) OJ No L 281,	1. 11. 1975, p. 1.
( <sup>2</sup> ) OJ No L 367,	31. 12. 1985, p. 19.
( <sup>3</sup> ) OJ No L 166,	25. 6. 1976, p. 1.
(*) OJ No L 362,	31. 12. 1985, p. 8.
() OJ No L 164,	24. 6. 1985, p. 1.
() OJ No L 107,	24. 4. 1986, p. 45.
()́ OJ No L 114,	1. 5. 1986, p. 17.
( <sup>8</sup> ) OJ No L 107,	19. 4. 1984, p. 15.
(°) OJ No L 281,	1. 11. 1975, p. 65.

(<sup>10</sup>) OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

•

## ANNEX

# to the Commission Regulation of 5 May 1986 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

I

Import le	evies	
Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT	
170,28	167,26	
170,28	167,26	
265,39	262,37	
265,39	262,37	
170,28	167,26	
301,20	295,16	
170,28	167,26	
	Third countries (other than ACP or OCT)           170,28           170,28           265,39           265,39           170,28           301,20	

(2) For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

— a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,

— an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 1332/86

Official Journal of the European Communities

of 5 May 1986

### altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals (<sup>1</sup>), as last amended by Regulation (EEC) No 3793/85 (<sup>2</sup>), and in particular the fourth sentence of the second subparagraph of Article 16 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds (<sup>3</sup>),

Whereas the corrective amount applicable to the refund on cereals was fixed by Commission Regulation (EEC) No 1295/86 (<sup>4</sup>);

Whereas, the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, taking foreseeable developments on the market into account, the corrective amount at present applicable to the refund on cereals should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

## Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75, fixed in the Annex to the Regulation (EEC) No 1295/86 which is applicable to the export refunds fixed in advance in respect of cereals, is hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 May 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 May 1986.

For the Commission Frans ANDRIESSEN Vice-President

(<sup>1</sup>) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
(<sup>2</sup>) OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 19.
(<sup>3</sup>) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.
(<sup>4</sup>) OJ No L 114, 1. 5. 1986, p. 68.

,

							(	ECU/tonne)
CCT	Description	Current	1st period	2nd period	3rd period	4th period	5th period	6th period
heading No	Description	5	6	7	8	9	10	. 11
10.01 B I	Common wheat and meslin					•		
	for exports to :							
	— China	0	+ 6,00	+ 6,00	30,00		- 30,00	— 30,00
	— other third countries	0	0	0	- 36,00	36,00	— 36,00	— 36,00
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0	0	—	_
10.02	Rye	0	0	0	0	0	_	—
10.03	Barley	0	0				-	
10.04	Oats		_				_	
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0			
10.07 C	Grain sorghum				·		-	· · ·
11.01 A	Common wheat flour	0	0	— 36,00	— 36,00		_	_
11.01 B	Rye flour	0	0	— 36,00	- 36,00		· _ ·	_
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	0	0		- 36,00	- 36,00		— 36,00
11.02 А I Ь)	Common wheat groats and meal	0	0	- 36,00	— 36,00		—	—

## ANNEX

to the Commission Regulation of 5 May 1986 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

N. B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as last amended by Regulation (EEC) No 3817/85 (OJ No L 368, 31. 12. 1985).

## THE EUROPEAN COMMUNITY — POLITICAL MAP

## Member States, Regions and Administrative Units

The political map shows the 12 countries that make up the European Community since 1 January 1986: Belgium, Denmark, France, the Federal Republic of Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal, Spain and the United Kingdom. It shows their political sub-division into regions and administrative units (province, county, etc.) with their respective capitals or main towns.

The European Community now covers an area of 2,24 million square kilometres and it has a population of 320 millions.

A large inset with 105 diagrams gives key economic and other statistics of the European Community and its Member States, and it compares them with similar figures for the Soviet Union and the United States.

Size unfolded 75  $\times$  105 cm

Size folded  $25 \times 13$  cm

Scale  $1:4\ 000\ 000\ (1\ cm\ =\ 40\ km)$ 

Printed in 8 colours

9 language versions: English, Danish, Dutch, French, German, Greek, Italian, Portuguese and Spanish

Price (excluding VAT) in Luxembourg: BFR 250 IRL 4,00 UKL 3,20 USD 5

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES L-2985 Luxembourg

86-07